



Biel/Bienne, 26. September 2021

Communiqué (version française en bas)

Grüne Biel begrüßen das deutliche Ja zur Umsetzung des Reglements über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen vom 26. September 2021

Die Grünen Biel freuen sich, dass die Bieler Stimmbevölkerung mit einer grossen Mehrheit von 84% die Umsetzung des Reglements über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen angenommen hat. Sie begrüßen zudem die Annahme des Klimaschutz-Artikels des Kantons Bern, sowie der eidgenössischen Vorlage zur «Ehe für alle». Leider hat es für die «99%-Initiative» nicht gereicht.

Mit der Annahme des Verpflichtungskredits für den Bau der zentralen Produktionsküche im Alterszentrum Redern sowie weiterer Massnahmen kann das Reglement über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen umgesetzt werden. Ab 2023 werden damit Kindertagesstätten und das städtische Alterszentrum Redern mit Mahlzeiten aus biologisch angebauten Lebensmitteln aus der Region beliefert. Mit der zusätzlichen Nachfrage nach Lebensmitteln aus der Region wird unsere nachhaltige Landwirtschaft gestärkt.

Die Grünen Biel sind erfreut über die breite Akzeptanz, die die Umsetzung in der Bieler Bevölkerung gefunden hat. Das Reglement über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen geht auf eine Initiative zurück, die 2014 von den Grünen angestossen worden ist.

Mit der Annahme des Klimaschutz-Artikels bekennt sich der Kanton Bern zum Ziel, bis 2050 klimaneutral zu sein. Der neue Verfassungsartikel setzt Leitplanken für Kanton und Gemeinden für die kommenden Jahre. Als nächster Schritt auf Kantonsebene steht die Revision des Energiegesetzes an, für die nun an der Urne ein Richtungsentscheid gefällt wurde. Die Grünen Biel bedanken sich bei der Bieler Stimmbevölkerung für die hohe Zustimmung von 77%.

Die Grünen Biel begrüßen auch das deutliche Ja zur «Ehe für alle», insbesondere das klare Ergebnis in Biel, wo die Vorlage von 72% der Abstimmenden angenommen worden ist. Als eines der letzten westeuropäischen Länder zieht nun die Schweiz nach und öffnet die Ehe für alle Paare.

Mit einer Annahme der 99%-Initiative wäre ein wichtiger Schritt zu mehr Steuergerechtigkeit möglich gewesen. Die Grünen Biel bedauern deshalb die Ablehnung der Vorlage, halten aber fest, dass die Zustimmung in Biel 57% betrug.

Auskunft:
Stefan Rüber, 076 372 19 80



Biel/Bienne, le 26 septembre 2021

Communiqué

Les Vert·e·s Bienne saluent le oui massif à la mise en œuvre du Règlement sur l'alimentation saine dans les structures d'accueil municipales

Les Vert·e·s Bienne se réjouissent du large soutien – 84 % de oui – pour la mise en œuvre du Règlement sur l'alimentation saine dans les structures d'accueil municipales. Les Vert·e·s Bienne se félicitent par ailleurs de l'adoption de l'article pour la protection du climat au niveau cantonal, ainsi que du mariage pour tou·te·s au niveau fédéral. Malheureusement, l'initiative « 99 % » n'a, elle, pas trouvé de majorité.

L'approbation du crédit d'engagement pour la cuisine de production centrale à l'EMS Redern ainsi que d'autres mesures permet la mise en œuvre du Règlement sur l'alimentation saine dans les structures d'accueil municipales. À partir de 2023, les crèches et l'EMS municipal Redern serviront des repas à base d'aliments régionaux issus de l'agriculture biologique. La solution proposée permettra de renforcer la demande pour les produits biologiques régionaux et ainsi de promouvoir un modèle agricole durable.

Les Vert·e·s Bienne sont très heureux·ses du soutien massif dont jouit ce projet au sein de la population biennoise. Le Règlement sur l'alimentation saine dans les structures d'accueil municipales est le fruit d'une initiative qui avait été lancée en 2014 sous l'impulsion des Vert·e·s.

L'adoption de l'article sur la protection du climat fixe le cap de la neutralité climatique du canton de Berne d'ici 2050. Le nouvel article constitutionnel pose un cadre pour le canton et les communes pour les années à venir. La prochaine étape au niveau cantonal consistera maintenant à réviser la loi sur l'énergie, pour laquelle une décision de principe a été prise aujourd'hui dans les urnes. Les Vert·e·s Bienne remercient l'électorat biennois, qui a plébiscité le texte avec 77 % de oui.

Les Vert·e·s Bienne saluent également le oui clair au mariage pour tou·te·s, et en particulier le résultat biennois, avec 72 % de oui. En rendant le mariage accessible à l'ensemble des couples, la Suisse rejoint aujourd'hui la grande majorité des États d'Europe occidentale.

L'adoption de l'initiative « 99 % » aurait constitué un pas important vers une plus grande justice fiscale. Les Vert·e·s Bienne regrettent dès lors le rejet de l'initiative, tout en constatant qu'elle a remporté l'adhésion de 57 % de l'électorat biennois.

Renseignements :
Stefan Rüber, 076 372 19 80